

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΕΚΤΑΚΤΟΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑ ΤΗΣ 17^{ΗΣ} ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1996

ΠΡΟΕΔΡΙΑ ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΥΠΟΔΟΧΗ

ΤΟΥ ΑΝΤΕΠΙΣΤΕΛΛΟΝΤΟΣ ΜΕΛΟΥΣ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ

LOUIS FRANÇOIS HOLLENDER

ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ κ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

Ἡ Ἀκαδημία ὑποδέχεται σήμερα ὡς Ἀντεπιστέλλον Μέλος τῆς τὸν διαπρεπή Γάλλο Καθηγητὴ ἰατρῶ-χειροῦργου καὶ σταθερὸ φίλο τῆς Ἑλλάδος κύριο Louis François Hollender.

Ὁ κ. Hollender, καταξιωμένος καὶ ἐπιτυχημένος Πανεπιστημιακὸς διδάσκαλος καὶ ἐπιστῆμων διακεκριμένος θεράπων τοῦ Ἀσκληπιοῦ, μὲ διεθνή προβολή καὶ τιμητικὲς διακρίσεις, μὲ γόνιμο καὶ πλούσιο διδακτικὸ, συγγραφικὸ καὶ κοινωνικὸ ἔργο, μὲ πλειάδα λαμπρῶν μαθητῶν, μεταξὺ τῶν ὁποίων καὶ ἄρκετοὶ Ἕλληνες, ὑπῆρξεν ἀνεκάθεν θαυμαστῆς τοῦ ἀρχαίου Ἑλληνικοῦ πνεύματος ἀλλὰ καὶ ἐνθερμος θιασώτης καὶ ὑπέρμαχος τῆς ἰδέας τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως.

Ἐκ μέρους τῆς Ἀκαδημίας Ἀθηνῶν ἀπευθύνω θερμὸ χαιρετισμὸ καὶ διαβεβαίωση τιμῆς στὸ νέο Ἀντεπιστέλλον Μέλος τῆς καὶ καλῶ τὸν Ἀκαδημαϊκὸ κ. Γρηγόριο Σκαλκέα, ὁ ὁποῖος ἔχει ὀρισθεῖ γιὰ νὰ παρουσιάσει τὸ ἔργο καὶ τὴ δράση τοῦ κ. Hollender, νὰ λάβει τὸν λόγο.

ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΗ ΤΟΥ ΑΚΑΔΗΜΑΤΙΚΟΥ κ. ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΣΚΑΛΚΕΑ

Τὸ ἀνώτατον Πνευματικὸν Ἰδρυμα τῆς χώρας μας, μὲ τιμὴ ὑποδέχεται σήμερον ἐπισήμως τὸ νέο ἀντεπιστέλλον μέλος του, ἐξέχουσα προσωπικότητα τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς διανοήσεως, τὸν ἀνθρωπιστὴ Γάλλο Καθηγητὴ καὶ θερμὸ φιλέλληνα Louis François Hollender.

Ὁ τιμώμενος Καθηγητής, γεννήθηκε στὸ Στρασβούργο ὅπου περάτωσε τὶς ἐγκύλιες καὶ τὶς ἰατρικὲς σπουδές του.

Μετὰ τὴν ἀπόκτηση τῆς εἰδικότητος τῆς Χειρουργικῆς στὴν πατρίδα του, ἐργάστηκε ἐπὶ μακρὸν σὲ Πανεπιστημιακὰ νοσοκομεῖα τῆς Σουηδίας, τῆς Ἀγγλίας καὶ κυρίως τῶν Ἑνωμένων Πολιτειῶν τῆς Ἀμερικῆς.

Ἐπανελθὼν στὸ Στρασβούργο ἀκολούθησε Πανεπιστημιακὴ σταδιοδρομία στὴν Ἱατρικὴ Σχολὴ Louis Pasteur, ὅπου ἀνῆλθε ὅλες τὶς βαθμίδες τῆς Πανεπιστημιακῆς Ἱεραρχίας. Τὸ 1972 ἐξελέγη τακτικὸς Καθηγητὴς τῆς Γενικῆς Χειρουργικῆς καὶ τὸ 1991 ἀπεχώρησε ὡς ὁμότιμος.

Ὁργάνωσε Κλινικὴ ἢ ὁποία ἐξελίχθηκε σὲ διεθνὲς Χειρουργικὸ Κέντρο ὅπου ἐργάσθηκαν καὶ ἐδίδαξαν μεγάλες προσωπικότητες τῆς Διεθνοῦς Χειρουργικῆς καὶ ἀσκήθηκαν ἑκατοντάδες Γάλλοι καὶ ἄλλοδαποὶ Χειρουργοί, μεταξύ τῶν ὁποίων καὶ Ἕλληνες, πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ὁποίους εἶναι σήμερα διευθύνται καὶ Καθηγηταὶ στὴν Γαλλία καὶ σὲ ἄλλες χῶρες.

Τὸ συγγραφικὸ του ἔργο εἶναι ἐκπληκτικόν. Ἀποτελεῖται ἀπὸ 15 συγγράμματα καὶ μονογραφίες, πολλὰ τῶν ὁποίων ἔχουν μεταφραστῆ στὴν Ἀγγλική, Γερμανική, Ἰσπανική, Ἱταλικὴ καὶ Ἰαπωνικὴ γλῶσσα. Οἱ κλινικὲς καὶ ἐρευνητικὲς ἐργασίες του ὑπερβαίνουν τὶς χίλιες, πολλὲς ἀπὸ τὶς ὁποῖες ἔχουν τύχει διεθνῶν βραβεύσεων.

Ταλαντοῦχος χειρουργός, ἀφοσιώθηκε ἱεραποστολικὰ στὴν ὑπηρεσία τοῦ πάσχοντος συνανθρώπου, ἐργαζόμενος νυχθημερὸν καὶ ἀποκλειστικὰ στὸ νοσοκομεῖο του.

Ὁ κ. Hollender εἶναι ἐπίσης ἄνθρωπος ὑψηλῆς διανοήσεως καὶ κοულτούρας.

Θαυμαστὴς τοῦ ἀρχαίου Ἑλληνικοῦ πνεύματος καὶ λάτρης τῆς σύγχρονης Ἑλλάδος, ἀγωνίσθηκε γιὰ τὰ δίκαια τῆς χώρας μας ποὺ τόσο συχνὰ ἀδίκως καταπατοῦνται, ὑπὸ τὴν ιδιότητά του ὡς ἐμπειρογνώμονος τοῦ Συμβουλίου τῆς Εὐρώπης.

Διαπνεόμενος ἀπὸ τὸ Εὐρωπαϊκὸν πνεῦμα, ἀσπάσθηκε ἀπὸ τοὺς πρώτους τὴν ιδέα τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως. Μὲ ἄλλες προσωπικότητες τῆς Γαλλίας συνέβαλε στὴν δημιουργία τῆς Εὐρωπαϊκῆς Λέσχης Ὑγείας, μὲ σκοπὸ νὰ δημιουργήσῃ σχέσεις μεταξύ τῶν ἰατρῶν καὶ ἄλλων κοινωνικῶν παραγόντων στὶς χῶρες τῆς Εὐρώπης, γιὰ νὰ συμβάλῃ στὴν ἐπίλυση τῶν ὑγειονομικῶν προβλημάτων τῆς ἡπείρου μας.

Ἡ ἀγάπη του γιὰ τὴν ἐλευθερία ἦταν φυσικὸ νὰ τὸν ὀδηγήσῃ στὴν Ἐθνικὴ Ἀντίσταση, κατὰ τὴν διάρκεια τῆς Γερμανικῆς Κατοχῆς τῆς χώρας του.

Ἡ διεθνὴς ἀναγνώριση τῆς προσωπικότητός του μαρτυρεῖται ἀπὸ τὶς πολυάριθμες τιμητικὲς διακρίσεις ποὺ τοῦ ἔχουν ἀπονεμηθεῖ στὴν Γαλλία καὶ σὲ πολλὰς ἄλλες χῶρες.

Εἶναι πρόεδρος, ἰδρυτικὸ ἢ ἐπίτιμο μέλος τριάντα τριῶν διεθνῶν ἰατρικῶν ἐταιρειῶν καὶ δέκα κολλεγίων, μεταξύ τῶν ὁποίων ἐπίτιμο μέλος τοῦ Βασιλικοῦ Κολλεγίου

τῶν Χειρουργῶν τῆς Ἀγγλίας καὶ τοῦ Ἀμερικανικοῦ Κολλεγίου τῶν Χειρουργῶν.

Εἶναι ἐπίτιμος διδάκτωρ τῶν πανεπιστημίων τῆς Λίμα, τῆς Ρώμης καὶ τῶν Ἀθηνῶν.

Εἶναι ἀντεπιστέλλον μέλος τῆς Μεξικανικῆς, τῆς Περουβιανῆς καὶ τῆς Γερμανικῆς Ἀκαδημίας Ἐπιστημῶν καὶ Ἐπίτιμον τῆς Ἐθνικῆς Ἀκαδημίας τοῦ Μπουένος Ἀίρες καὶ τῆς Βελγικῆς Χειρουργικῆς Ἀκαδημίας.

Εἶναι μέλος καὶ τέως πρόεδρος τῆς Γαλλικῆς Χειρουργικῆς Ἀκαδημίας καὶ τῆς Ἐθνικῆς Ἰατρικῆς Ἀκαδημίας τῆς Γαλλίας.

Ἔχει τύχει πολλῶν διακρίσεων μεταξὺ τῶν ὁποίων:

1. Ἐθνικὸν παράσημο «Ferdinando Palasciano» τῆς Ἰταλικῆς Δημοκρατίας.
2. Βραβεῖο «Gimbernat» τῆς Βασιλικῆς Χειρουργικῆς Ἐταιρείας τῆς Καταλονίας.
3. Τὸ παράσημο τῆς τιμῆς τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Λίμα.
4. Τὸ παράσημο «Achozif» τοῦ Πανεπιστημίου τοῦ Freiburg τῆς Γερμανίας.
5. Τὸν Ἀργυροῦν Σταυρὸν τοῦ Γαλλικοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ.
6. Τὸ παράσημο τοῦ Ἀξιοματικοῦ τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ Φοίνικος.
7. Τὸ παράσημο τοῦ Ἰππότη τῆς Λεγεῶνος τῆς Τιμῆς.

Ὁ καθηγητῆς Louis François Hollender περιλαμβάνεται μεταξὺ τῶν κορυφαίων ἰατρῶν τῆς Γαλλίας, ὁ ὁποῖος ἐτίμησε τὴν χώραν του στὴν Εὐρώπη καὶ στίς ἄλλες ἡπείρους.

Τὸ Ἀνώτατον Πνευματικὸν Ἰδρυμα τῆς χώρας μας δὲν θὰ μπορούσε νὰ ἀγνοήσει τὴν Ἐπιστημονικὴ, τὴν Πνευματικὴ καὶ τὴν ἀνθρωπιστικὴ προσωπικότητα τοῦ Εὐρωπαῖστοῦ καὶ φιλέλληνος Καθηγητοῦ Louis François Hollender, διὰ τοῦτο καὶ τὸν ἐξέλεξε ἀντεπιστέλλον μέλος του.

My dear colleague, Mr. Holender

It is a great privilege to have been bestowed with the honour of welcoming you today in to the realm of scientists, artists and men of letters, the Academy of Athens, which as you know is the continuation of the Plato Academy.

It is virtually impossible, in the brief time allotted to introduce and analyse your enormous scholarly work or even to attempt to comment on your profound intellectuality or humanitarian deeds.

As a devout European, you tried to the success of a United Europe.

As an intellectual Ambassador you have honoured your great country to the other European Nations and likewise Europe to other Continents.

On behalf of the Academy of Athens, I welcome you with love into our bosom; I wish you a long-life full of physical and spiritual well being, so that you may readily continue your God-pleasing work.